

## U 4.300

### Rotary vane vacuum pumps

- oil-lubricated and air-cooled
- incl. integrated non return valve, PT100
- inkl. integriertem Rückschlagventil, PT100

### Drehschlieber-Vakuumpumpen

- ölgeschmiert und luftgekühlt
- inkl. integriertem Rückschlagventil, PT100

### Pompes à vide à palettes

- lubrifiées et refroidies par air
- incl. soupape anti-retour intégré, PT100

### Pompe per vuoto a palette

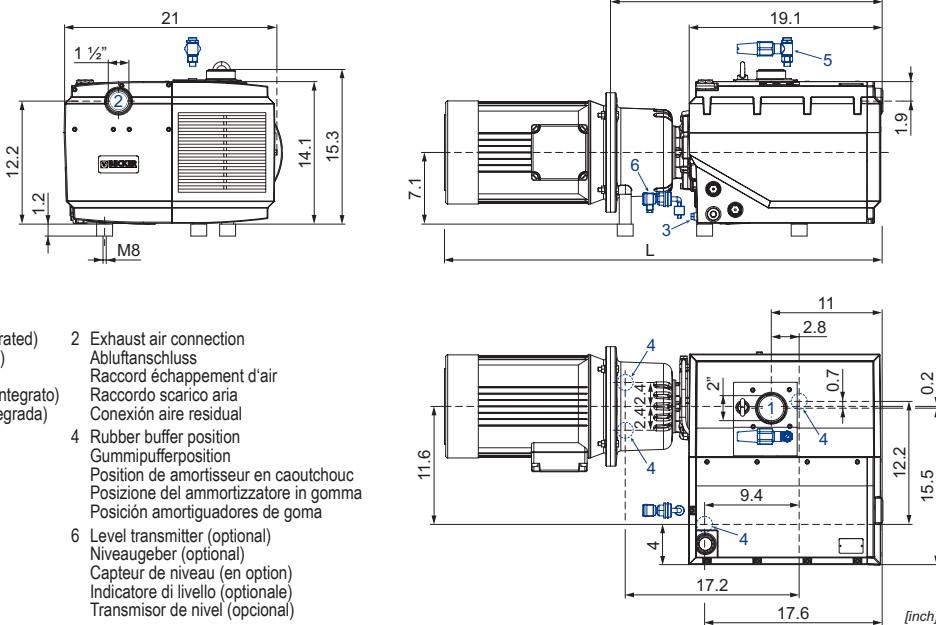
- lubrificate ad olio e raffreddate ad aria
- incl. valvola non ritorno integrato, PT100

### Bombas de vacío de paletas

- con aceite y refrigerado por aire
- incl. válvula antirretorno, PT100



fig.: U 4.300



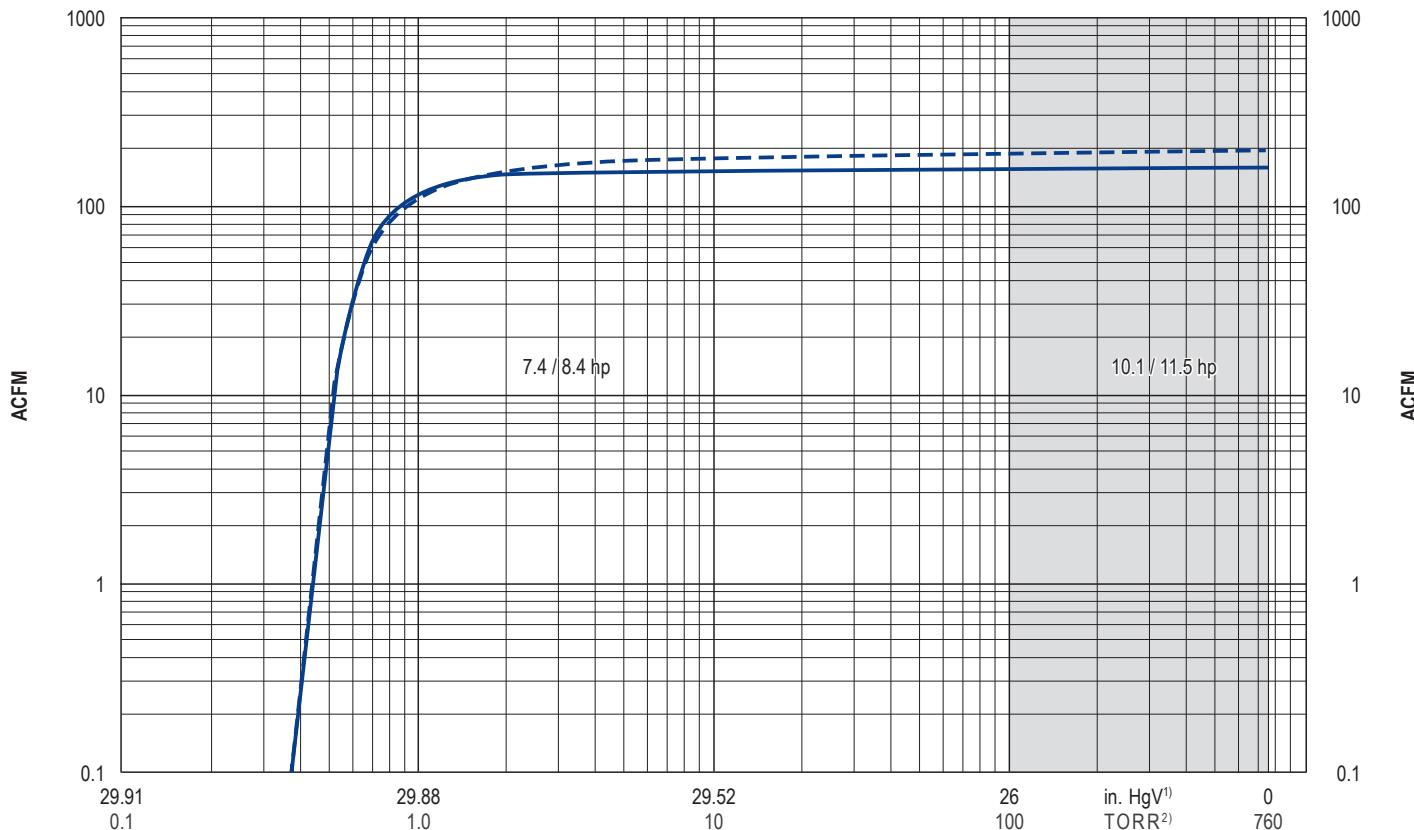
- 1 Vacuum connection (non return valve integrated)  
Sauganschluss (Rückschlagventil integriert)  
Raccord vide (soupape anti-retour intégré)  
Raccordo aspirazione (valvola non ritorno integrato)  
Conexión de vacío (válvula antirretorno integrada)
- 2 Exhaust air connection  
Abluftanschluss  
Raccord échappement d'air  
Raccordo scarico aria  
Conexión aire residual
- 3 PT100 connection  
PT100 Anschluss  
Raccord PT100  
Raccordo PT100  
Conexión PT100
- 4 Rubber buffer position  
Gummipufferposition  
Position de amortisseur en caoutchouc  
Posizione del ammortizzatore in gomma  
Posición amortiguadores de goma
- 5 Gas ballast valve (optional)  
Gasballastventil (optional)  
Soupape de l'este d'air (en option)  
Valvola di zavoratrice (opcionale)  
Válvula de lastre de gas (opcional)
- 6 Level transmitter (optional)  
Niveaugeber (optional)  
Capteur de niveau (en option)  
Indicatore di livello (opcionale)  
Transmisor de nivel (opcional)

| CFM <sup>1)</sup> |       | in. HgV <sup>2)</sup> |              |       |       | hp 3~   |       | lbs   |       | dB(A) <sup>3)</sup> |       | U.S. gal. |
|-------------------|-------|-----------------------|--------------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|---------------------|-------|-----------|
| 50 Hz             | 60 Hz | 50 Hz                 | 60 Hz        | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz   | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz               | 60 Hz |           |
| 177               | 212   | <29.9 - 26            | <29.9 - 26   | 7.4   | 8.9   | 206.2 + |       | 74    | 76    |                     |       | 1.85      |
|                   |       | <29.9 - 18.1          | <29.9 - 18.1 | 10.1  | 12.1  |         |       |       |       |                     |       |           |

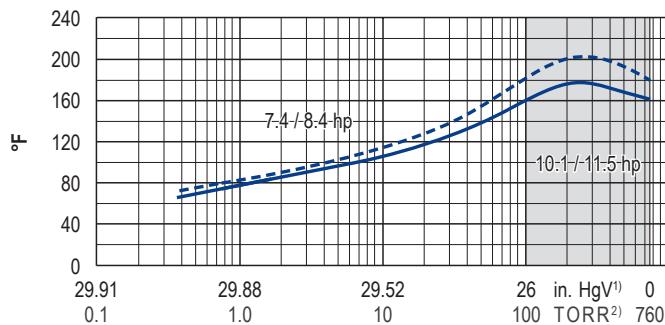
|   | 50 Hz       |        |       |           |      | 60 Hz     |                   |                            |                |              | lbs                         | № IP55 • ISO F • bimetal | L inch           | № U 4.300        |         |         |
|---|-------------|--------|-------|-----------|------|-----------|-------------------|----------------------------|----------------|--------------|-----------------------------|--------------------------|------------------|------------------|---------|---------|
|   | hp          | V ±10% | rpm   | A         | hp   | V ±10%    | rpm               | A                          |                |              |                             |                          |                  |                  |         |         |
| 1 | 3~          | 7.4    | Δ 400 | IE3       | 1450 | 11.1      | 8.9               | Δ 460<br>Δ 400             | IE3            | 1740<br>1715 | 11.0<br>12.6                | 112.5                    | 42889490300003RE | 42.3             | G024304 |         |
| 2 | 3~          |        |       |           |      | 8.9       | YY230/Y460<br>208 |                            | IE3/UL/CSA     | 1745<br>1730 | 22.0/11.0<br>24.0           | 112.5                    | 42989407300114RE | 42.3             | G024357 |         |
| 3 | 7.4/8.9hp   | 3~     | 7.4   | Δ200/Y350 |      |           | 8.9               | Δ220/Y380-400<br>Δ200/Y350 | IE3            |              |                             |                          |                  |                  |         |         |
| 4 |             | 3~     |       |           | –    | 8.9       | Δ 400 / Y 690     | IE3/UL/CSA                 | 1740           | 12.5/7.2     | 112.5                       | 42989454300114RE         | 42.3             |                  |         |         |
| 5 |             | 3~     | 10.1  | Δ 400     | IE3  | 1445      | 16.0              | 12.1                       | Δ 460<br>Δ 400 | IE3          | 1735<br>1725                | 15.5<br>18.0             | 121.3            | 43089490300003RE | 43.9    | G021671 |
| 6 |             | 3~     |       |           | –    | 12.1      | YY230/Y460<br>208 |                            | IE3/UL/CSA     | 1763<br>1760 | 33.6/16.8<br>33.8           | 13.2                     | 43189407300114TA | 42.5             | G018563 |         |
| 7 | 10.1/12.1hp | 3~     | 10.1  | Δ200/Y350 | 1450 | 31.8/18.3 | 12.1              | Δ220/Y380-400<br>Δ200/Y350 | IE3            | 1760<br>1745 | 31.5/18.2-17.3<br>33.9/19.5 | 121.3                    | 43089453300003RE | 43.9             | G018628 |         |
| 8 |             | 3~     |       |           | –    | 12.1      | Δ 400 / Y 690     | IE3                        | 1760           | 19.2/11.1    | 121.3                       | 43189454300003RE         | 43.9             | G018679          |         |         |

|   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|--|
| 1) Nominal capacity   | Nennsaugvermögen  | Débit nominal d'aspiration  | Portat nominale   | Capacidad nominal  |
| 2) For continuous operation   | Für Dauerbetrieb  | Pour service continu  | mbar assoluto per servizio continuo                                 | Para el funcionamiento continuo                                    |
| 1) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))                                    | DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))   | DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))   | DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))                                     | DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))                                    |
| interval of 39.4inch, at medium load,<br>both connection sides piped  | Abstand von 39.4inch, bei mittlerer<br>Belastung, beide Seiten abgeleitet | intervallo di 39.4inch, à régime moyen,<br>avec dérivation des deux côtés | intervallo di 39.4inch, a medio regime,<br>entrambi i lati derivati | intervalo de 39.4inch, en media carga,<br>derivados de ambos lados |
| 2) Becker Lube: M 100 (mineral), S 100<br>(synthetic) + SL 100 (food) | Becker Lube: M 100 (mineral), S 100<br>(synthetic) + SL 100 (food)        | Becker Lube: M 100 (mineral), S 100<br>(synthetic) + SL 100 (food)        | Becker Lube: M 100 (mineral), S 100<br>(synthetic) + SL 100 (food)  | Becker Lube: M 100 (mineral), S 100<br>(synthetic) + SL 100 (food) |
| US industry: SS100 (semisynthetic) +<br>PS100 (synthetic PAO)         | US Industrie: SS100 (semisynthetic) +<br>PS100 (synthetic PAO)            | US mercato: SS100 (semisynthetic) +<br>PS100 (synthetic PAO)              | US mercato: SS100 (semisynthetic) +<br>PS100 (synthetic PAO)        | US mercado: SS100 (semisynthetic) +<br>PS100 (synthetic PAO)       |
| ▪ Dimensions in inch  | Maßangaben in inch  | Measures en inch  | Misure in inch  | Dimensiones en inch  |

Suction air rate • Saugluftmenge • Débit d'air aspiré • Volume d'aria aspirata • Volumen de aire aspirado

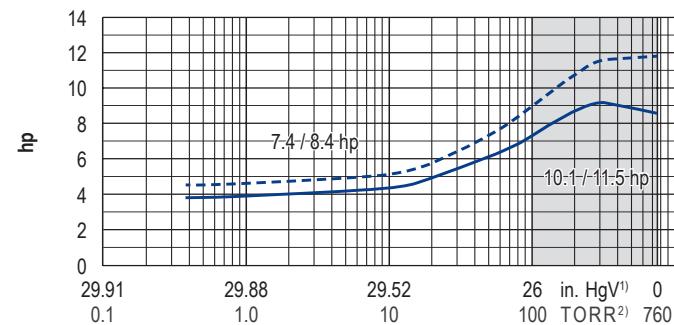


Exhaust air temperature • Ablufttemperatur • Température d'air à l'échappement  
Temperatura dell'aria scarica • Temperatura del aire de escape



— 50 Hz refers to the intake pressure  
bezogen auf den Ansaugdruck  
se réfère à la pression d'aspiration  
riferisi al pressione d'aspirazione  
referido a la presión atmosférica

Motor shaft power • Wellenleistung • Puissance du moteur axe  
Potenza del motore albero • Capacidad de eje del motor



1) relative  
2) absolute  
▪ reference data  
▪ tolerance  
relativ  
absolut  
Bezugsdaten  
Toleranz  
relatif  
absolu  
référence  
tolérance  
relativo  
assoluto  
referimento  
toleranza  
relativa  
absoluta  
referencia  
tolerancia  
0 in. HgV,  
68°F  
±10 %

Variants/Accessories

- with gas ballast valve
- with oil-to-water heat exchanger
- with oil bath heating, level transmitter and thermostat
- with suction filter

Performance data / dimensions can differ  
Combinations on request

Varianten/Zubehör

- mit Gasballastventil
- mit Öl-Wasser-Kühler
- mit Ölbadheizung, Niveaugeber und Thermostat
- mit Ansaugfilter

Leistungsdaten / Abmessungen können abweichen  
Kombinationen auf Anfrage

Variantes/Accessoires

- avec soupape de l'este d'air
- avec réfrigérant à l'huile et à l'eau
- avec chauffage du bain d'huile, capteur de niveau et thermostat
- avec filtre d'aspiration

Données de performance / mesures peuvent différer  
Combinaisons sur demande

Varianti/Accessori

- con valvola di zavoratrice
- con radiatore ad olio-acqua
- con riscaldamento a bagno d'olio, indicatore di livello e termostato
- con filtro di aspirazione

Dati di performance / misure possono differire  
Combinazioni su richiesta

Variantes/Accesos

- con válvula de lastre de gas
- con intercambiador de calor aceite-agua
- con calefacción para aceite, transmisor de nivel y termostato
- con filtro de aspiración

Datos de rendimiento / dimensiones pueden diferir  
Combinaciones a petición

